

Inhaltsverzeichnis

Danuša Lišková
Einleitung 7

Lívia Adamcová
*Kontrastive Analyse der Phraseologismen und Metaphern:
deutsch (BRD) – slowakisch* 17

Jana Pospíšilová
*Kontrastive Analyse der Phraseologismen und Metaphern:
deutsch (Österreich) – slowakisch* 37

Radoslav Štefančík
*Kontrastive Analyse der Phraseologismen und Metaphern:
slowakisch – deutsch* 65

Silvia Adamcová
*Kontrastive Analyse der Phraseologismen und Metaphern:
englisch – slowakisch* 97

Mária Spišiaková
*Kontrastive Analyse der Phraseologismen und Metaphern:
spanisch (Spanien) – slowakisch* 119

Diana Patricia Varela Cano
*Kontrastive Analyse der Phraseologismen und Metaphern:
spanisch (Kolumbien) – slowakisch* 163

Ladislav Lapšanský – Elena Melušová
*Kontrastive Analyse der Phraseologismen und Metaphern:
französisch – slowakisch* 201

5

Danuša Lišková

*Ergebnisse der kontrastiven Analyse der folgenden Sprachpaare:
Deutsch/BRD – Slowakisch, Deutsch/Österreich – Slowakisch, Slo-
wakisch – Deutsch, Englisch/USA – Slowakisch, Spanisch/Spanien
– Slowakisch, Spanisch/Kolumbien – Slowakisch, Französisch –
Slowakisch* 221

Literaturverzeichnis 231

Über die Autoren 237